







ICOAH 2024

Two-Day International Conference

Alternative Epistemes and Counter-Narratives
Indigenizing Knowledge Production in Arts and Humanities

21-22 FEBRUARY, 2024



Faculty of Arts and Humanities
National University of Modern Languages
Islamabad



Two-Day International Conference on

Alternative Epistemes and Counter-Narratives Indigenizing Knowledge Production in Arts and Humanities 21-22 February, 2024

Day 1

February 21, 2024 (Wednesday)

Opening Ceremony 09:30-10:45 Main Auditorium, Salam Block, NUML

09:20	Moderator: Ms. Qurrat ul Ain	
	Guests to be Seated and National Anthem	
09:30 - 09:35	Recitation from the Holy Quran	05 min
09:35-09:40	Introduction &	05 min
	NUML Video	
09:40-09:50	Welcome Note	10 min
	Prof. Dr. Muhammad Safeer Awan	
	Dean Faculty of Arts and Humanities	
09:50-10:05	Keynote Address: Dr. Shahzeb Khan	15 min
	"Reimaging Indigeneity and its Revolutionary	
	Praxes"	
10:05:10:20	Guest of Honor	15 min
	Mr. Iftikhar Arif	
10-20:10:35	Rector's Address	15 min
10:35-10:40	Souvenir Distribution	05 min
10:40-10:45	Group Photo	05 min
10:45	Indigenous Art Gallery Visit of the Chief Guest	15 min

Tea Break: 10:45-11:30

ACADEMIC SESSION 1: 11:30-01:15

Parallel Session I: Main Auditorium, Salam Block

Keynote Speaker: Dr. Aroosa Kanwal

Associate Professor, Qauid-i-Azam University, Islamabad

Chair: Prof. Dr. Muhammad Safeer Awan

Moderator: Ms. Roshan Amber Ali

TOPIC: Globalizing Local Fantasia, Radicalizing Indigenous Identity

			Duration
11:35-11:55	Dr. Aroosa Kanwal	Pakistani Fantastika:	20 min
	Qauid-i-Azam	Technology, Myths and	
	University, Islamabad	the Muslim	
11:55-12:10	Dr. Afsheen	Unlocking New Horizons:	15 min
(Online)	Salahuddin	Globalizing Pakistani	
	LUMS, Lahore	Languages and Literature	
12:10-12:25	Dr. Sibghatullah Khan	Indigenizing Psychoanalysis:	15 min
	NUML, Islamabad	Reading Ibn e Sirin's Tafsīr al-	
		Aḥlām al-Kabīr Against Freud's Zero Point Axiomatics	
		of Interpreting Dreams	
		of interpreting Breams	
12:25-12:40	Ms. Fauzia Amin and	Reclaiming Indigeneity in	15 min
	Ms. Saira Akhter	Pakistani Anglophone	
	Govt College Women	Speculative Fiction: A	
	University, Faisalabad	Democratic Critique	
12:40-12:50	Prof. Dr. Muhammad		10 min
	Safeer Awan		
	Dean Faculty of Arts		
	and Humanities,	Remarks of the Chair	
	NUML, Islamabad		
12:50-01:05	Q/A		15 min
01:05-01:10	Certificate		05 min
	Distribution		
01:15	Group Photo		

ACADEMIC SESSION 2: 11:30-01:15

Parallel Session II: Iqbal Hall, Ibn-e-Rushd Block

Keynote Speaker: Prof. Dr. Waseem Anwar Professor of English, Kinnaird College for Women, Lahore

Chair of the Session: Dr. Inayat Ullah

Moderator: Ms. Zenab Jehangir TOPIC: Poetics, Politics and Memory

Time	Presenter	Title	Duration
11:35-11:55	Prof. Dr. Waseem Anwar Kinnaird College for Women, Lahore	Decoloniality: Some Directions and Dimensions	20 min
11:55-12:10	Ms. Nayab Sadiq Riphah International University, Islamabad	Projection of Indigeneity and Literary Resistance through Cultural Memory in <i>Grieving for Pigeons</i>	15 min
12:10-12:30 Egypt (Online)	Dr. Mahmoud Abdelhamid Mahmoud Ahmed Khalifa South Valley University, Hurghada, Egypt	Refracting Orientalism: Empathy and Life Writing in <i>The First Muslim: The</i> Story of Muhammad	20 min
12:30-12:45	Dr. Tahira Jabeen and Ms. Samman Ibrar University of Azad Jammu and Kashmir	Indigeneity as Resistance: Narrative Perspectives in The Book of Gold Leaves by Mirza Waheed	15 min
12:45-12:55	Dr. Inayat Ullah HOD English GS, NUML, Islamabad	Remarks of the Chair	10 min
12:55-01:10	Q/A		15 min
01:10-01:15	Certificate Distribution		05 min
01:15	Group Photo		

ACADEMIC SESSION 3: 11:30-01:15

Parallel Session III: Confucius Seminar Hall, Ibn-e-Khaldun Block

Keynote Speaker: Jamshed IqbalWriter, Translator, and Critical Thinker

Chair of the Session:Dr. Shahzeb Khan

Moderator: Mr. Muhammad Ali TOPIC: Contemporary Trends in Pakistani Popular Culture

TOPIC: Contemporary Trends in Pakistani Popular Culture			
Time	Presenter	Title	Duration
11:35-11:55	Mr. Jamshed Iqbal Writer, Translator, and Critical Thinker	Identity Dilemma and the Need for Local Frameworks	20 min
11:55-12:10 (online)	Ms. Hafiza Muarifa Masood Mirza University of Sargodha	Beyond Tradition: Unfolding the Semiotic Exploration of Indigenous Truck Art in Pakistan's Mainstream through Evolution and Diffusion of the Fashion Industry	15 min
12:10-12:25	Ms. Maha Farooq Islamabad Model College for Girls, I-8/4, Islamabad	Powerful Parushni and Subalternized Samar: A Decolonial Feminist Exploration of Gender Dynamics in Tarar's Bahao (Sorrows of Sarasvati) and Pankaj Mishra's The Romantics	15 min
12:25-12:40	Ms. Farheen Shakir MPhil English (Literature) Graduate, NUML	Disorientation and Space as Disgrace: Tracing the Orientation Subtlety of Rahat Khwaja's Queer (Un)belongingness as a Hetero- Male in Pakistani Movie Zindagi Tamasha (2023)	15 min
12:40-12:50	Dr. Shahzeb Khan Associate Professor, University of the Punjab, Lahore	Remarks of the Chair	10min
12:50-01:05	Q/A		15 min
01:05-1:10	Certificate Distribution		05 min
01:10	Group Photo		

ACADEMIC SESSION 4: 03:30-05:15

Parallel Session I: Main Auditorium, Salam Block

Keynote Speaker: Prof. Boaventura de Sousa Santos

Professor of Sociology

University of Coimbra, Portugal

Keynote Speaker: Dr. Muhammad Sheeraz Dasti

Assistant Professor, International Islamic University & Visiting Professor, McGill University, Canada

Chair of the Session: Prof. Dr. Waseem Anwar

Moderator: Mr. Mohibullah
Topic: Global Challenges for Local Productions

Time	Presenter	Title	Duration
03:35-04:00 Portugal (Online)	Prof. Boaventura de Sousa Santos University of Coimbra, Portugal	Global North and Global South: An Epistemic Dispute	25 min
04:00-04:15	Ms. Warda Ishtiaq Fatima Jinnah Women University, Rawalpindi & Dr. Saira A. Khan Al Zahra College, Muscat, Oman	Globalizing Indigenous Literature: A Thematic Analysis of Pakistani Instagram Poetry	15 min
04:15-04:35 Canada (online)	Dr. Muhammad Sheeraz Dasti International Islamic University & McGill University, Canada	Local Folks, Foreign Fodders: How (not) to Craft the Clumsy	20 min
04:35-04:45	Prof. Dr. Waseem Anwar Kinnaird College for Women, Lahore	Remarks of the Chair	10 min
04:45-05:00	Q/A		15 min
05:00-05:05	Certificate Distribution		05 min
05:05	Group Photo		

Cultural Evening- 6:00- 8:00 pm Conference Dinner- 8:00- 9:00 pm

ACADEMIC SESSION 5: 03:30-05:15 Parallel Session II: Iqbal Hall, Ibn-e-Rushd Block

Chair of the Session: Dr. Aroosa Kanwal

Moderator: Ms. Manahil Zia Topic: Muslim Women's Writings

Time	Presenter	Title	Duration
03:35-03:50	Dr. Muhammad Abdullah GC University, Lahore	Feminist Cultural Politics and Indigenization of Feminist Cause in Muslim Contexts	15 min
03:50-04:05	Ms. Roshan Amber Ali NUML, Islamabad	Challenging the Patriarchal, decolonizing the Feminist: An Indigenous Perspective on Fahmida Riaz's Selected Poetry	15 min
04:05-04:20 (Online)	Ms. Rohma Saleem University of Balochistan, Quetta	Subjectivity and Agency of Muslim Women as Portrayed in the Memoirs of Muslim Women Writers	15 min
04:20-04:35	Ms. Marya Gul and Ms. Selina Aziz Foundation University, Islamabad	Slamming Narratives: A Critical Analysis of Muslim Women's Slam Poetry	15 min
04:35-04:45	Dr. Aroosa Kanwal Quaid-i-Azam University, Islamabad	Remarks of the Chair	10 min
04:45-05:00	Q/A		15 min
05:00-05:10	Certificate Distribution		05 min
05:15	Group Photo		

Cultural Evening- 6:00- 8:00 pm Conference Dinner- 8:00- 9:00 pm

ACADEMIC SESSION 6: 03:30-05:00

Parallel Session III: Confucious Seminar Hall, Ibn-e-Khaldun Block

Chair of the Session: Dr. Pir Suhail Ahmed Sarhandi

Moderator: Ms. Rabail Khan TOPIC: Regional Minorities and Languages

Times	Dusasutan	T:41-	Dynation
Time	Presenter	Title	Duration
03:35-03:50	Ms. Qammar-un-nisa	Understanding the Sindhi	15 min
	Jatoi and Ms. Shahnaz	Writers' Views on	
	Jumani	Publishing Indigenous	
	University of Sufism	Knowledge in Sindhi	
	and Modern Sciences,	Language	
	Bhitshah, Sindh		
03:50-04:05	Ms. Maryam Aslam	The Status of Punjabi	15 min
	Air University,	Language: An Attitudinal	
	Islamabad	Study of Punjabi Speakers	
		Residing in Sindh	
04:05-04:20	Ms. Shaista Murtaza	Exploring the Identity	15 min
(Online)	Aror University of	Crisis of Hindu Indigenous	-
(======,	Art, Architecture,	Minority in Khairpur	
	Design, and Heritage,	, ,	
	Sukkur		
04:20-04:30	Dr. Pir Suhail Ahmed	Remarks of the Chair	10 min
	Sarhandi		
	Registrar, Aror		
	University, Sukkur		
04:30-04:45	Q/A		15 min
04:45-04:55	Certificate Distribution		10 min
05:00	Group Photo		
	510 up 1 110 to		

Cultural Evening- 6:00- 8:00 pm Conference Dinner- 8:00- 9:00 pm

ACADEMIC SESSION 7: 09:00-10:30 Main Auditorium, Salam Block

Keynote Speaker: Dr. Ahmar Mahboob
Discipline of Linguistics, School of Humanities,
The University of Sydney, Australia

Keynote Speaker: Prof. Dr. Mazhar Hayat

Former Professor and Chairperson Department of English, GC University, Faisalabad

Moderator: Mr. Hamza Khattak TOPIC: Linguistic and Literary heterogeneity in Global Humanities

Total Enguistic and Exercis in Grown Humanices			
Time	Presenter	Title	Duration
09:05-09:25	Dr. Sayan	Digital Knowledge and the	20 min
USA	Bhattacharyya	Problem of Epistemic	
(Online)	Yale University, USA	Normativity	
(3)			
00.25 00.50	Dr. Ahmar Mahboob	The Entree of Linewistics	25
09:25-09:50		The Future of Linguistics	25 min
Sydney	The University of		
(Online)	Sydney, Australia		
(3111114)			
09:50-10:10	Prof. Dr. Mazhar	Glocalisation of	20 min
	Hayat	Translation Studies in	
	GC University,	Pakistan	
	Faisalabad		
	1 415414044		
10:10-10:20	Q/A		10 min
10:20-10:25	Certificate		05 min
	Distribution		
	Distribution		
10:30	Group Photo		
	2225711000		

TEA BREAK: 10:30-11:00

ACADEMIC SESSION 8: 11:00-01:00 Parallel Session I: Main Auditorium, Salam Block

Panel Discussion

Anchorperson: Ms. Khushbakht Altaf
Topic: Voices of their Own: The Question of Alternative Knowledge Tradition

Time	Presenter	Duration
	Moderator: Dr. Sibghatullah Khan	
	Assistant Professor, Department of English	
	GS, NUML, Islamabad	
Panelist 1	Prof. Dr Muhammad Safeer Awan	
	Dean, Faculty of Arts and Humanities,	
	NUML Islamabad	
Panelist 2	Dr. Uzma Abid Ansari	
	Assistant Professor, Department of English	
	GS, NUML, Islamabad	
Panelist 3	Mr. Jamshed Iqbal	
	Writer, Translator and Critical Thinker	
Panelist 4	Dr. Shahzeb Khan	
	Associate Professor, University of the	
	Punjab, Lahore	
12:40-12:55	Q/A	15 min
12:55-01:00	Certificate Distribution	05 min
01:00	Group Photo	

DAY 2: February 22, 2024 ACADEMIC SESSION 9- 11:00-01:00 Parallel Session II: Iqbal Hall, Ibn-e-Rushd Block

Keynote Speaker: Dr. Pir Suhail Ahmed Sarhandi

Registrar, Aror University of Art, Architecture, Design, and Heritage, Sukkur

Chair of the Session: Prof. Dr. Jamil Asghar Jami

Moderator: Mr. Ahmad Nafees
TOPIC: Translations and Transculturation

Time	Presenter	Title	Duration
11:05-11:25	Dr. Pir Suhail Ahmed Sarhandi Registrar, Aror University of Art, Architecture, Design, and Heritage, Sukkur	Challenges of Publishing Indigenous Knowledge from a Global Perspective and the Path Ahead	20 min
11:25-11:40	Dr. Mudasar Jahan University of Gujrat	Dynamic Identities: Glocalization and Translation Dynamics in Pakistan's Multilingual Context	15 min
11:40-11:55	Dr. Farah Hashmi and Dr Shazia Rose NUML, Islamabad	Representation of Cultural Hybridity through Indigenization of English in Moni Mohsin's <i>The Diary of a</i> Social Butterfly	15 min
11:55-12:10	Ms. Madya Asgher University of Management and Technology, Sialkot Campus	The Development of Nominal Synsets (SNS) for the Saraiki Language (SL): A Corpus- Based Analysis	15 min
12:10-12:20	Prof. Dr. Jamil Asghar Jami Dean Faculty of Languages, NUML, Islamabad	Remarks of the Chair	10 min
12:20-12:35	Q/A		15 min
12:35-12:45	Certificate Distribution		10 min
01:00	Group Photo		

ACADEMIC SESSION 10- 11:00-01:00

Parallel Session III: Confucius Seminar Hall, Ibn-e-Khaldun Block

Chair of the Session: Dr. Zawar Hussain Hashmi

Moderator: Ms. Sajmas Arooj TOPIC: Glocalism and Epistemic Justice

Time	Presenter	Title	Duration
11:05-11:20	Prof. Dr. Zia Ahmed	Globalectic Humanism and	15 min
	Emerson University, Multan	Postcolonial Echoes	
11.00.11.05			4.7
11:20-11:35	Ms. Sundus Javaid and Ms. Saima Umar	Decoloniality or Postmodernity: Drawing Parallels between	15 min
	Multan Campus and	Postmodernism and Decoloniality	
	Main Campus, NUML	through a critique of Barth's	
		"Autobiography: A Self-Recorded	
		Fiction" and Calvino's "Good for	
		Nothing"	
11:35-11:50	Mr. Adnan Ashraf	Then and Now: Tracing	15 min
	Govt Gordon College,	Reconiliatory Spirit in Qadiryar's	
	Rawalpindi	The Epic of Puran Bhagat	
		(Translated by Taufiq Rafat)	
11:50-12:05	Ms. Areeba Ali,	A Critical Introspection of the	15 min
	Ms. Sarah Ijaz and	Imperialist exploitation of	
	Ms. Azka Nadeem	Linguistic differences in R.F.	
	NUML, Islamabad	Kuang's <i>Babel</i>	
12:05-12:15	Dr. Zawar Hussain	Remarks of the Chair	10 min
	Hashmi		
	HOD English UGS,		
	NUML, Islamabad		
12:15-12:30	Q/A		15 min
12:30-12:45	Certificate Distribution		15 min
12:45	Group Photo		

ACADEMIC SESSION 11- 03:30- 05:00

Parallel Session I: Main Auditorium, Salam Block

Keynote Speaker: Prof. Luiza Franco Moreira

Professor of Comparative Literature and Chair of the Department Binghamton University, New York

Moderator: Ms. Noor ul Ain Rehman Topic: Impositions and Representations in Colonial History

Time	Presenter	Title	Duration
03:35-03:55	Mr. Midhun Mohan	Beyond Colonial Imposition:	20 min
India	Central University of	Indigenous Narratives and	
(Online)	Tamil Nadu, India	Zones of Anomaly	
, ,			
03:55-04:20	Prof. Luiza Franco	The Indigenous and the	25 min
USA	Moreira	Colonial in Brazil: Twists,	
(online)	Binghamton	Turns, and Reversals	
, ,	University, New		
	York		
04:20-04:35	Dr. Uzma Abid	Race and Economic Control:	15 min
	Ansari	Instituting the Colonial	
	NUML, Islamabad	Matrix of Power in the Pre-	
		history of Pakistan	
04:35-04:50	Q/A		15 min

Closing Ceremony 05:30- 06:30pm Main Auditorium, Salam Block

ACADEMIC SESSION 12- 03:30- 05:00

Parallel Session II: Iqbal Hall, Ibn-e Rushd Block

Keynote Speaker: Prof. Dr. Habibullah Pathan Centre of English Language and Linguistics Mehran University of Engineering & Technology, Jamshoro, Sindh

Moderator: Ms. Asma Naeem Topic:Indigenous Epistemology and the Humanities

	Topic indigenous Epistemology and the Tumamities				
Time	Presenter	Title	Duration		
03:35-03:55	Prof. Dr. Habibullah	Perspectives on Integrative	20 min		
(Online)	Pathan	Motivation in Global and			
	Mehran UET	Pakistani Context			
	Jamshoro, Sindh				
03:55-04:10	Prof. Dr. Mamoona	The 3S: Sadequain, Satire	15 min		
	Khan	and Symbolism			
	Fatima Jinnah				
	Women University,				
	Rawalpindi				
04:10-04:25	Mr. Arshad Ahmad	An In-Depth Examination of	15 min		
	The Orbit Institute,	the Impact of Pragmatic			
	Lahore	Fusion of Traditional			
		Epistemology with			
		Contemporary Epistemology			
04:25-04:40	Ms. Mahrukh Nishat	Nativizing the Language of	15 min		
	GC University,	the Master: Language and			
	Lahore	Ideology in Postcolonial			
		Pakistan			
04:40-04:55	Q/A		15 min		

Closing Ceremony 05:30- 06:30pm Main Auditorium, Salam Block

ACADEMIC SESSION 13- 03:30- 04:45

Parallel Session III: Confucius Seminar Hall, Ibn-e Khaldun Block

Chair of the Session: Prof. Dr. Zia Ahmed

Moderator: Ms. Maria Sial Topic: Redefining Indigenous Environments

Time	Presenter	Title	Duration
03:35-03:50	Dr. Shamaila Haleem	Decolonizing the	15min
	IMCG, F-7/2,	Environment: A Study of	
	Islamabad	Robin Wall Kimmerer's	
		Braiding Sweetgrass	
03:50-04:05	Mr. Muhammad Ali	"Heavy Waters" of Punjab:	15 min
	GC University,	A Hydro-Critical Analysis of	
	Lahore	Bapsi Sidhwa's Ice-Candy	
		Man	
04:05-04:20	Ms. Anam Feroz	Go Back: Reclaiming	15 min
	International Islamic	Indigenous visibility in	
	University,	Literary, Cultural and	
	Islamabad	Environmental Spaces of	
		Pakistan	
04:20-04:30	Prof. Dr. Zia Ahmed	Remarks of the Chair	10 min
	Emerson University		
	Multan		
04:30-04:45	Q/A		15 min

Closing Ceremony 05:30- 06:30pm Main Auditorium, Salam Block

Closing Ceremony February 22, 2024

Day 2 February 22, 2024 (Thursday) **Closing Ceremony 05:00-06:00** Main Auditorium, Salam Block 05:00 Moderator: Dr. Arshad Ali **Guests to be seated and National Anthem** 05:00 - 05:05 **Recitation from the Holy Quran** 05 min 05:05-05:15 **Recommendations of the Conference** 10 min Prof. Dr. Muhammad Safeer Awan **Conference Chair** 05:15-05:30 **Closing Note** 15 min Chief Guest 05:30-05:45 Vote of Thanks/Rector's Address 15 min 05:45:05:55 Souvnier and Certificate Distribution 10 min 05-55:06:00 **Group Photo** 05 min 06:00 Refreshments

City Tour- 06:30-08:00 pm